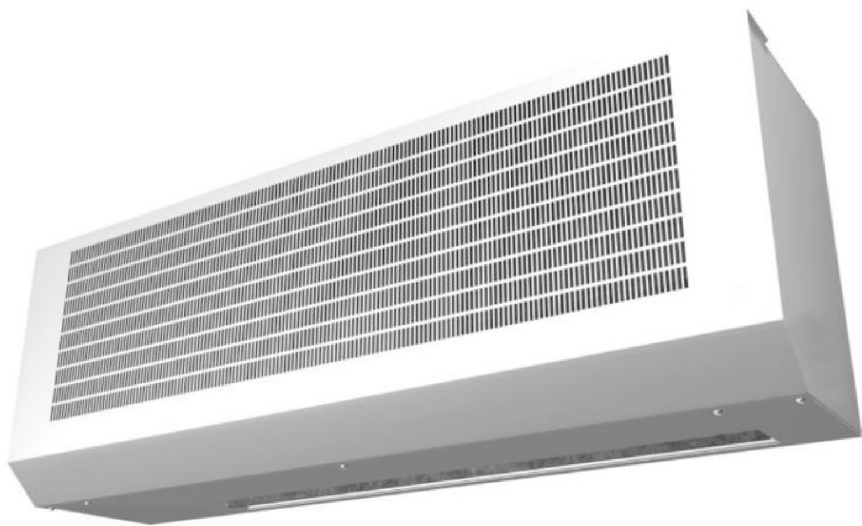




наполняет дома жизнью

ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОРЫ OTGON-24T



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

EAC

1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

1.1 Тепловентиляторы **OTGON=24T**

(далее по тексту – тепловентиляторы), предназначены для создания узконаправленного воздушного потока.

Могут быть установлены как в горизонтальном положении над дверными, оконными или иными проемами, так и в вертикальном положении - слева или справа от указанных проемов.

Ширина проема до 2,0 м - для **OTGON=24T**.

1.2 Для проемов больших размеров по ширине или высоте необходимо установить в ряд два или более тепловентилятора.

1.3 При работе тепловентиляторы создают воздушный занавес, при этом снижаются потери тепла в помещениях в холодное время года при работе в режиме нагрева потока воздуха, или может создаваться препятствие для проникновения в помещение наружного нагретого воздуха в теплое время года при работе в режиме вентиляции без нагрева потока воздуха.

1.4 Исполнение тепловентиляторов – стационарное, рабочее положение – крепление на стене над дверным, оконным или иным проемом на высоте до 3 м (при горизонтальном положении) или сбоку от этих проёмов (справа или слева). Пульт управления крепится на стене в удобном для управления месте.

1.5 Тепловентиляторы предназначены для эксплуатации при температуре окружающей среды от плюс 1 до плюс 35 °С (климатическое исполнение УХЛ 4.1 по ГОСТ 15150-69). Относительная влажность воздуха - до 80 % (при температуре до плюс 20 °С).

1.6 Тепловентиляторы рассчитаны на питание от электросети переменного тока частотой 50 Гц, номинальное напряжение сети 380 В (допустимые колебания от 342 до 418 В).

1.7 Тепловентиляторы соответствуют требованиям, обеспечивающим безопасность потребителя, согласно ГОСТ Р МЭК 335-1-94, ГОСТ Р МЭК 60335-2-30-99.

1.8 **Внимание!** Приобретая тепловентилятор:

- убедиться в наличии штампа магазина и даты продажи в отрывном талоне на гарантийный ремонт;
- убедиться в соответствии заводского номера на этикетке тепловентилятора, свидетельстве о приемке и отрывном талоне на гарантийный ремонт;
- проверьте комплектность в соответствии с таблицей 2 раздела 3.

Перед началом работы с тепловентилятором ознакомьтесь с настоящим руководством.

1.9 Заводом-изготовителем могут быть внесены в тепловентилятор незначительные конструктивные изменения, не ухудшающие его качество и надежность, которые не отражены в настоящем руководстве.

2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

2.1 Технические данные тепловентиляторов указаны в таблице 1.

Таблица 1

Наименование параметра	Модель
	OTGON=24T
Номинальное напряжение, В (номинальная частота)	380В 3N~(50Гц)
Номинальная потребляемая мощность, кВт: электродвигателя вентилятора нагревателей в режиме 1 нагревателей в режиме 2	
	0,50
	16,0
	24,0
Производительность, м³/час, не менее: режим «Вентиляция 1» режим «Вентиляция 2»	2800
	4000
Скорость потока воздуха на выходе из сопла в режиме («Вентиляция 2»), м/с, не менее	8,0
Увеличение температуры воздуха, на выходе в режиме 2 и режиме «Вентиляция 2», °С, не менее	21
Режим работы: работа/пауза, ч	24/2
Срок службы, лет	7
Габаритные размеры, мм, не более OTGON=24T	2050x395x275
Масса, кг, не более	60

3 КОМПЛЕКТНОСТЬ

3.1 Комплектность тепловентиляторов должна соответствовать таблице 2.

Таблица 2

Наименование	Количество
Тепловентилятор	1
Пульт управления	1
Руководство по эксплуатации	1
Упаковка	1

4 МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

4.1 При эксплуатации тепловентилятора соблюдайте общие правила

электробезопасности при использовании электроприборами.

4.2 Тепловентилятор относится по типу защиты от поражения электрическим током к классу I по ГОСТ Р МЭК 335-1-94, степень защиты оболочки – IP 10 по ГОСТ 14254-96

4.3 После пребывания тепловентилятора на холоде (например, при транспортировании в зимнее время) перед включением требуется выдерживать его в помещении в течение не менее трех часов.

4.4 Не допускается попадание капель воды и других жидкостей на тепловентилятор.

4.5 Не допускается эксплуатация тепловентилятора в помещениях: с повышенной влажностью (типа бань, душевых, бассейнов); с повышенной запыленностью, а также в помещениях с химически- и биологически-активной средой.

4.6 Не допускается класть на тепловентилятор любые предметы и вещи, закрывать его шторами во избежание перегрева.

4.7 Тепловентилятор не следует устанавливать в непосредственной близости от розетки сетевого электроснабжения.

4.8 Тепловентилятор не следует использовать с программным устройством, таймером или любым другим устройством, которое автоматически включает вентилятор, так как существует риск возгорания, если тепловентилятор накрыт или неправильно расположен.

4.9 Монтаж тепловентиляторов и подключение их к сети должны проводить аттестованные работники специализированных мастерских.

5 УСТРОЙСТВО ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОРА

5.1 Тепловентилятор состоит из корпуса, в котором размещены нагревательные элементы (нагреватели); вентилятор: электродвигатель с рабочим колесом (OTGON-24T имеет два рабочих колеса при центральном расположении электродвигателя); реле температуры (термоограничитель); контакторы; элементы монтажа и элементы крепления кабеля. Забор воздуха осуществляется через входную решетку, а выброс – через выходное сопло в корпусе тепловентилятора (OTGON-24T пульт, соединенным с тепловентилятором кабелем).

5.2 Работа тепловентиляторов возможна в следующих режимах:

1) два режима вентиляции:

- «Вентиляция 1» и «Вентиляция 2»

(см. таблицу 1);

2) два режима работы нагревателей (см. таблицу 1):

- режим 1 - включение нагревателей на уменьшенную мощность;

- режим 2 - включение нагревателей на полную мощность.

При работе нагревателей в режиме 1 или режиме 2 вентилятор может работать в режиме «Вентиляция 1» или «Вентиляция 2».

5.3 Схемы электрические принципиальные тепловентиляторов приведены на рисунках Б.1 и Б.2 приложения Б.

5.4 Схемы подключения двух завес к одному пульту управления приведены на рисунках Б.3 и Б.4 приложения Б.

6 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

6.1 Установка тепловентилятора над проемом в горизонтальном положении.

6.1.1 Для обеспечения нормальной работы рекомендуется выдерживать расстояния, не менее указанных на рисунке 1.

6.1.2 Установка тепловентилятора производится на двух шурупах 5×70, закрепленных на стене на расстоянии друг от друга 1954 мм - для OTGON-24T

Тепловентилятор навешивается на шурупы с помощью двух отверстий, расположенных на задней стенке.

6.2 Установка тепловентилятора сбоку проема в вертикальном положении (справа или слева от проема).

6.2.1 Крепление тепловентилятора на стене производится в соответствии с рисунком 2 на двух шурупах 5×70.

На задней стенке тепловентилятора имеются две пары отверстий с прорезями под шурупы (одна пара – для установки слева от проема, другая – для установки справа).

6.3 Закрепить пульт управления в удобном для эксплуатации месте двумя шурупами 4×20, для чего необходимо снять крышку пульта.

6.4 После установки тепловентилятора согласно п. 6.1 или п. 6.2 подключить к нему пульт управления кабелем типа РПШ 6х0,5 (380).

6.5 Подключить тепловентилятор к шиту питания сети 380 В. Кабель питания, подключенный к электросети, должен иметь 5 жил следующего сечения по медному проводнику 6,0 мм² (5×6,0) – для OTGON-24T.

Желто-зеленая жила кабеля должна быть подключена к зажиму заземления шита питания.

6.6 Для защиты электропроводки от перегрузок на электрощите питания необходимо применять плавкие предохранители или

автоматические выключатели на 63 А – для OTGON-24T.

ВНИМАНИЕ! Работы должен проводить специалист, имеющий допуск на проведение работ с электрооборудованием напряжением до 1000 В.

7 ПОРЯДОК РАБОТЫ

7.1 Включение тепловентилятора и установка необходимого режима работы производятся ручками двух переключателей пульта управления, изображенного на рисунке 3.

Перед включением ручки поз. 1 и 2 должны находиться в положении выключено - «ОТКЛ».

7.2 Вентиляция без подогрева потока воздуха (режимы «Вентиляция 1» или «Вентиляция 2»)

7.2.1 Включение

Включение тепловентилятора и установка необходимого режима вентиляции производятся ручкой поз. 1.

Для работы в режиме «Вентиляция 1» необходимо установить ручку в положение «h», при этом включается вентилятор и тепловентилятор работает с пониженной производительностью.

Для работы в режиме «Вентиляция 2» необходимо установить ручку в положение «g», при этом вентилятор изделия работает с полной производительностью.

7.2.2 Выключение

Установить ручку поз. 1 в положение «ОТКЛ», при этом тепловентилятор отключается.

7.3 Вентиляция с нагревом потока воздуха (режимы 1 или 2)

7.3.1 Включение

Для работы в режиме нагрева потока воздуха необходимо ручкой поз.1, рисунок 3 установить необходимый режим вентиляции (см. п. 7.2.1).

Установка необходимого режима нагрева потока воздуха производится ручкой поз. 2:

— режим 1 - положение «f», при этом тепловентилятор работает с уменьшенной мощностью потребления нагревательными элементами, режимы вентиляции: «Вентиляция 1» или «Вентиляция 2».

— режим 2 - положение «b», при этом тепловентилятор работает с полной мощностью потребления нагревательными элементами, режимы вентиляции: «Вентиляция 1» или «Вентиляция 2».

7.3.2 Выключение

Установить ручку поз. 2 в положение «ОТКЛ». Через 1,5 - 2 минуты переключить ручку поз. 1 в положение «ОТКЛ». Выдержка времени

необходима для более быстрого охлаждения нагревательных элементов.

7.4 Защита от перегрева

7.4.1 При перегреве тепловентилятора реле температуры отключает вентилятор и нагревательные элементы.

7.4.2 Для восстановления работоспособного состояния тепловентилятора необходимо:

— ручки поз. 1 и 2 на пульте управления установить в положение «ОТКЛ»;

— устранить причину, вызвавшую срабатывание реле температуры, если она обусловлена нарушением пункта 4.6 мер безопасности, в остальных случаях - следует обращаться в специализированные мастерские;

— отключить тепловентилятор от сети;

— после охлаждения тепловентилятора нажать любым стержнем диаметром 2-5 мм на кнопку, находящуюся внутри втулки корпуса реле температуры, до щелчка срабатывания, втулка расположена на верхней стороне корпуса тепловентилятора, рядом с муфтой ввода кабеля питания;

— убедиться в нормальной работе тепловентилятора, выполнив операции по пункту 7.3 после включения питания.

8 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8.1 При нормальной эксплуатации тепловентиляторов требуется периодическая, не реже одного раза в 6 месяцев, чистка от пыли корпуса и входной решетки с последующим контролем работоспособности.

Исправность тепловентилятора определяется внешним осмотром, затем включением и проверкой нагрева потока воздуха.

8.2 Работы по техническому обслуживанию следует проводить при отключенном тепловентиляторе, соблюдая меры безопасности (см. раздел 4).

8.3 При сохранении работоспособности и своевременном устранении неисправностей, по заключению специализированных ремонтных мастерских, тепловентиляторы могут эксплуатироваться более 7 лет.

8.4 Тепловентиляторы не содержат материалов, экологически вредных при эксплуатации и утилизации.

8.5 Возможные неисправности и методы их устранения приведены в разделе 10.

9 ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

9.1 Правила транспортирования.

Тепловентиляторы в упаковке изготовителя могут транспортироваться всеми видами крытого транспорта при температуре от минус

50 до плюс 50 °С и относительной влажности 80 % (при температуре до 20 °С), в соответствии с манипуляционными знаками на упаковке, с исключением возможных ударов и перемещений внутри транспортного средства.

9.2 Правила хранения.

Тепловентиляторы должны храниться в упаковке изготовителя в помещении при температуре от плюс 5 до плюс 40 °С и относительной влажности до 65 % (при температуре до 25 °С).

Внимание! После транспортирования тепловентилятора при отрицательных температурах необходимо выдержать тепловентилятор в помещении, где предполагается его эксплуатация, без включения в сеть не менее 3-х часов.

После длительного хранения или перерыва в работе первое включение тепловентилятора не производить в режиме 2.

10 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

10.1 Внимание!

При устранении неисправностей соблюдайте меры безопасности (см. раздел 4).

10.2 Перечень возможных неисправностей приведен в таблице 3.

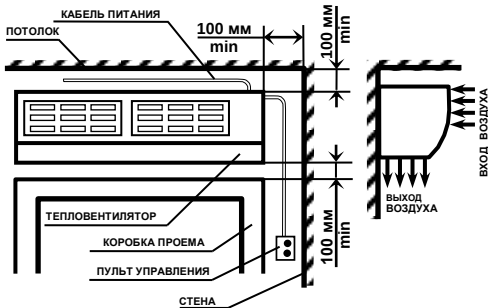


Рисунок 1 – Расположение тепловентилятора над проемом

11 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

11.1 Изготовитель гарантирует соответствие тепловентилятора требованиям технических условий ЛЮАВ.630 240.601 ТУ при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, транспортирования и хранения, изложенных в настоящем руководстве.

Гарантийный срок эксплуатации – 18 месяцев со дня продажи тепловентилятора через торговую сеть. Дата продажи с печатью

Таблица 3

Наименование неисправности, внешнее проявление	Вероятная причина	Метод устранения
Тепловентил ятор не включается.	Отсутствует напряжение в сети	Проверить наличие напряжения в сети *Проверить целостность кабеля питания, неисправный заменить
	Не работает переключатель режимов вентиляции	*Проверить срабатывание переключателя, неисправный заменить
	Сработала тепловая защита	Выполнить мероприятия по п. 7.4
Воздушный поток не нагревается, уменьшенный нагрев потока воздуха	Обрыв цепи питания нагревательных элементов	*Устранить неисправность
	Не работает переключатель режимов нагревательных элементов	*Проверить срабатывание переключателя, неисправный заменить
	Неисправен нагревательный элемент (элементы)	*Заменить неисправный нагревательный элемент (элементы)
Примечание - *Для устранения неисправностей, связанных с заменой деталей и обрывом цепи обращайтесь в специализированные ремонтные мастерские		

торговой организации отмечается в отрывном талоне на гарантийный ремонт.

Гарантийный срок хранения - 36 месяцев с даты изготовления.

Гарантийный ремонт тепловентилятора производится в гарантийной мастерской завода-изготовителя или гарантийных мастерских, указанных в Приложении А, по предъявлении талона на гарантийный ремонт, а послегарантийный - в специализированных ремонтных мастерских.

Срок службы тепловентилятора не менее 7 лет.

11.2 Гарантийные обязательства выполняются изготовителем при наличии руководства по эксплуатации с гарантийным талоном, со штампом торгующей организации и отметкой о дате продажи.

В случае отсутствия в гарантийном талоне даты продажи гарантийный срок эксплуатации исчисляется с даты изготовления изделия.

ПОЧТОВЫЙ АДРЕС ЗАВОДА-ИЗГОТОВИТЕЛЯ:
АО «ИЖЕВСКИЙ ЭЛЕКТРОМЕХАНИЧЕСКИЙ ЗАВОД «КУПОЛ»
ПО ЗАКАЗУ ООО «ГРУППА «НОВАТОР»
АДРЕС СЦ: Г. ИРКУТСК, УЛ. ПОЛЕНОВА 17/2
ТЕЛ. (3952) 531-435, 531-438

12 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И УПАКОВЫВАНИИ

12.1 Тепловентилятор OTGON™24T

заводской № _____ дата изготовления _____

изготовлен и принят в соответствии с требованиями государственных стандартов, действующей технической документации, принят ОТК и признан годным для эксплуатации.

12.2 Тепловентилятор упакован согласно требованиям, предусмотренным в действующей технической документации.

Упаковывание произвел

личная подпись расшифровка подписи

ОТК

М. П. _____
личная подпись расшифровка подписи

« _____ » _____ 20 ____ г.

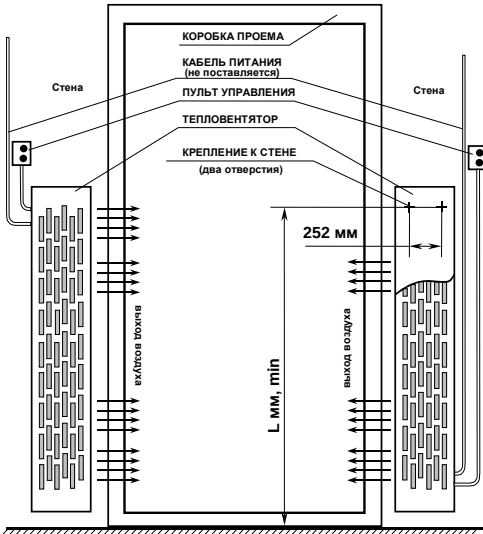


Рисунок 2 – Расположение тепловентиляторов вертикально, сбоку проема

Величина L – 2100 для **OTGON™24T**



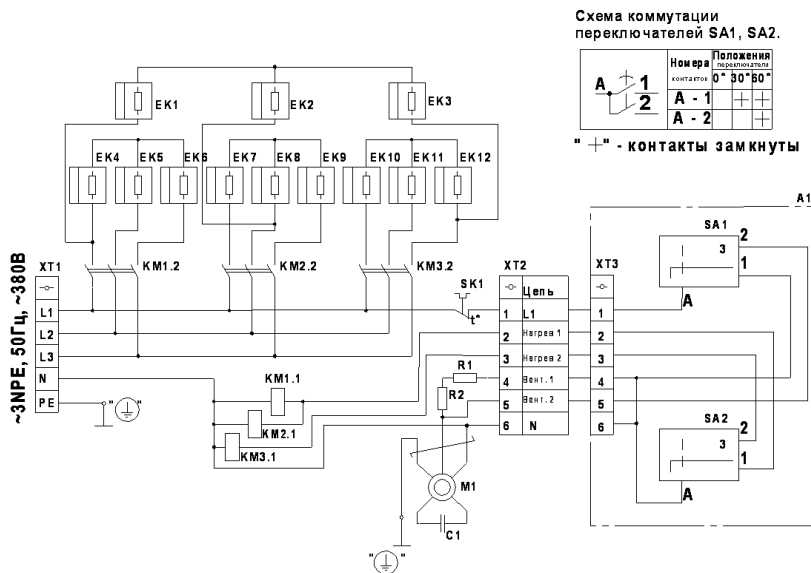
Рисунок 3 – Пульт управления

Приложение Б

Схема коммутации переключателей SA1, SA2.

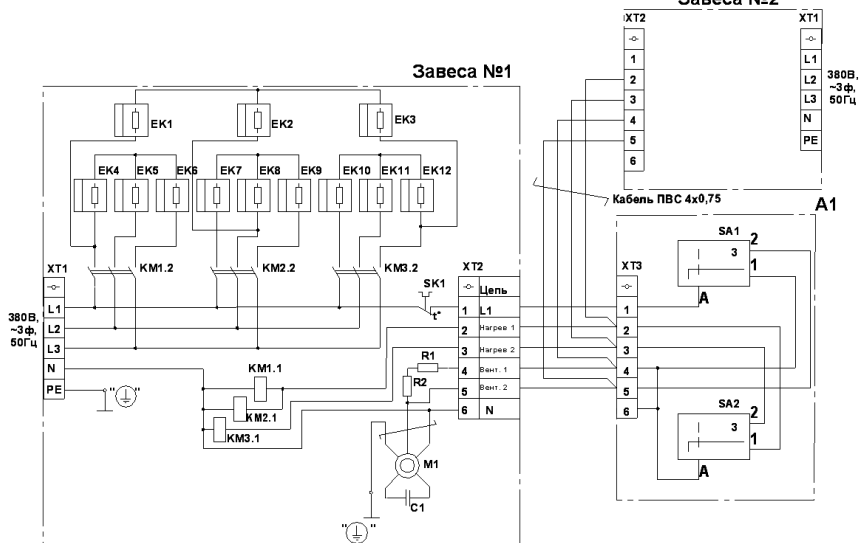
Контакты	Положение переключателя			
	0°	30°	60°	
1				
2				

⚡ - контакты замкнуты.



XT – клеммная колодка; KM – контактор;
 EK – электронагреватель; SA – переключатель;
 M – двигатель вентилятора; R – резистор;
 SK – терморегулятор;

Рисунок Б.1- Схема электрическая принципиальная OTGON=24T
Завеса №2



XT – клеммная колодка; KM – контактор;
 EK – электронагреватель; SA – переключатель;
 M – двигатель вентилятора; R – резистор;
 SK1 – терморегулятор;

Рисунок Б.2 - Схема электрическая принципиальная подключения двух завес OTGON=24T к
одному пульту управления

АО «ИЖЕВСКИЙ ЭЛЕКТРОМЕХАНИЧЕСКИЙ ЗАВОД «КУПОЛ»
ПО ЗАКАЗУ ООО «ГРУППА «НОВАТОР»
АДРЕС СЦ: Г. ИРКУТСК, УЛ. ПОЛЕНОВА 17/2
ТЕЛ. (3952) 531-435, 531-438

**ТАЛОН
НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ**

тепловентилятора OTGON=24T

Тепловентилятор зав. № _____ Дата изготовления _____

продан _____ «__» _____ 20 ____ г.
(наименование торговой организации)

Штамп _____
(подпись продавца)

Владелец и его адрес _____
Подпись _____

Выполнены работы по устранению неисправностей: _____

Исполнитель _____ Владелец _____
(подпись) (подпись)

(наименование ремонтной организации и её адрес)

М.П. _____
(подпись руководителя ремонтной организации, мастерской)

УТВЕРЖДАЮ

«__» _____ 20 ____ г

Линия отреза

Корешок талона
На гарантийный ремонт тепловентилятора OTGON=24T
Изъят «__» _____ 20 ____ г.
Исполнитель _____
(фамилия)
Линия отреза (подпись)

АО «ИЖЕВСКИЙ ЭЛЕКТРОМЕХАНИЧЕСКИЙ ЗАВОД «КУПОЛ»
ПО ЗАКАЗУ ООО «ГРУППА «НОВАТОР»
АДРЕС СЦ: Г. ИРКУТСК, УЛ. ПОЛЕНОВА 17/2
ТЕЛ. (3952) 531-435, 531-438

**ТАЛОН
НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ**

тепловентилятора OTGON=24T

Тепловентилятор зав. № _____ Дата изготовления _____

продан _____ «__» _____ 20 ____ г.
(наименование торговой организации)

Штамп _____
(подпись продавца)

Владелец и его адрес _____
Подпись _____

Выполнены работы по устранению неисправностей: _____

Исполнитель _____ Владелец _____
(подпись) (подпись)

(наименование ремонтной организации и её адрес)

М.П. _____
(подпись руководителя ремонтной организации, мастерской)

УТВЕРЖДАЮ

«__» _____ 20 ____ г

Корешок талона
На гарантийный ремонт тепловентилятора OTGON=24T
Изъят «__» _____ 20 ____ г.
Исполнитель _____
(фамилия)
Линия отреза (подпись)